

الأهول

مجلة فضلية مضمونة تعنى بالآثار والتراث

العدد السادس – السنة الثانية 1990



أول الموسم

بين المعاصرة والتراث



الدكتور الشيخ أحمد الدوالي

يتبادر للذهن من كلمة التراث المضمون الفكري في أبعاده المختلفة مما أنتجته قرائح وفهوم الأجيال السالفة للجيل المعاصر وهو بذلك جزء من حضارة الأمة ، والتراث لغة ما يُخلفه الرجل لورثته والتاء فيه بدل الواو لأن أصله وارث فهو إذن ما يرثه الإنسان من الأمور المادية ممن سبقه . يقول سعد بن ناشد :

فإن تدموا بالغدر داري فلإنما تراث كريم لا يباي العواقبا

ويقول الشريف الرضي مخاطباً العباسيين :

ردوا تراث محمد ردوا ليس القضيبي لكم ولا البرد
هل أنجيت فيكم كفاطمة أم هل لكم كمحمد جد
ويقول الكمي :

يقولون لم يُورث ولولا تراثه إذن شركت فيه بجيل وأرحب

وعلى العموم فالتراث ما يرثه الإنسان من أمور مادية اما إطلاقه على الأمور غير المادية فهو مجاز وتوسع ، وقد أصبح كما أسلفنا يتبادر منه للذهن الجانب الفكري والاجتماعي الذي ينتقل من السلف إلى الخلف ومنذ رقت ليس بالقصير يدرر نزاع بين طوائف من الناس وفقاد ذلك النزاع هل نبقي متمسكين بالتراث وبذلك نتقل إلى الوراء ؟ أو نتحجر كما يقول البعض ونرجع لما سلف ؟ وفي ذلك ظلم للمعاصرة وتختلف عن التركة السائدة حرمان فلائحة من الجسوة والابتكار !

أم نبذ التراث ونعمل ونعتمد لنخلق ونبدع رسائل التطور ؟
ومن البداهة أن كلا القولين على الإطلاق غير سديد ، ذاك التسلك بكل قديم ونبذ الجديد لا شك أنه مخلف ، والإعراض عن التقدم والابتكار على الجديد عتق للجدور ، ومجازاة

للأصالة وضياح وتيه فإن مَنْ لا قديم له لا جديد له هذا بالإضافة إلى أن ذلك أمرٌ غير ممكن لأن القديم مخزنٌ في وعينا وأفكارنا تصدر عنه أو عن قسمٍ منه على الأقل صدوراً آلياً لا سبيل للتخلص منه هذا بالإضافة إلى أمور أخرى منها :
أولاً - أنه ليس بالضرورة أن كل جديد خيرٌ من القديم فربّ قديم أكثر روعة وأهم من الجديد .

ثانياً - أن القديم أساسٌ للجديد وما لا أسُّ له فمهدوم .
ثالثاً - أن القديم مرحلة من المراحل ولا يستطيع الإنسان أن يبدع دون قطع هذه المرحلة فما كان الإبداع يوماً من الأيام طفرة وقد قامت الدنيا على مراحل في عطاتها فالتطور صعود والصعود إلى السطح لا بد معه من المرور على السلام الدنيا .
رابعاً - إن الإبداع الجديد مدين للقديم بالحفز والدفع ومضاعفة الجهد لإحراز التفوق فإن ذوي الماضي العريق يحملون في نفوسهم نزوعاً لمواصلة المجد ، وربط آخر المسيرة بأولها بما هو أروع . يضاف لذلك كله أن للماضي في النفوس مكانة ولعلها ناتجة من كون الماضي أم والإنسان يحنُّ لأمه وهكذا . أما الجديد ففيه نرعان :

(نوع) لا تجد فيه ما يستحق أن يُوصف بالجدة سوى السطوح وكأنه صنعة محاولة مستعجلة لمجرد التغيير والخروج عن إطار القديم بدون إبداع في المضمون ولا إضافة جديدة للمحتوى ، ومثل هذا لا يستحق أن يوقف عنده لأنه في الواقع ليس إلا معالجة للإطار دون المحتوى .

أما (النوع الثاني) فهو إضافة جديدة مرت بعطاء سابق فزادته ثروة ، وأضافت له بريقاً ، أو كثفت فيه طعماً وأشرته سمات المعاصرة ، وبذلك صعدت به عن التراث وإجتازت الحد الفاصل بينهما ، ذلك الذي ينبغي أن يُوقف عنده والذي يُطلق عليه الجديد بجدارة . وأنت ترى أن ما صنعه الجديد هنا لم ينسخ ما أصله القديم بل ظلَّ للقديم مكانة الأمانة من البُنية ودعني اضرب لك أمثلة تطبيقية وتقريبية فيما مر من نظريات مع أخذ الفروق في الاعتبار في المقام والشخصيات .

فلنأخذ المسألة الإقتصادية التي نلخصها بقولنا أنها كثرة في الإنتاج وسوء في التوزيع فقد تناولها تراثنا بما يلي :

قال الإمام علي عليه السلام : والله ما جاعَ فقيرٌ إلا بما مُتّع به غني والله سائلهم عن ذلك . وقال برنارد شو - الفيلسوف الإنكليزي - وكان شعرُ رأسه وشعر خديه غير منسجم فهو أحصَى في جوانب ومكثف في جوانب أخرى ، قال : العالم بين رأسي ولحيتي كثرة في الإنتاج

وسوء في التوزيع . فالقولان في مضمون واحد ويبقى للقول الأول متانته وقدرته على التلخيص والإختصار وإيقاعه ورونقه التعبيري والتراث هنا أبلغ من الجديد .
ولنأخذ مثلاً آخر في لفنة شاعرية رقيقة . يقول عنها تراثنا القديم قبل ألف ومائتي سنة تقريباً وهو يتغزل بامرأة رقيقة ، يقول :

توهمها طرفي فألم خدّهما فكان مكان الوهم من نظري إثر
وصافحها كفى فألم كفّهما فمن لمس كفي في أناملها عُقر
ومرت بقلبي خاطراً فجرختها ولم أر شيئاً قط يجرحه الفكر

وفي المعنى بالذات يقول شاعر معاصر :
وَجَنَانُهَا رَقَّتْ وَكَدَنَ لَطَافُهَا مِنْ رَقَّةٍ يُدَمِّنُ بِالْإِيمَاءِ

والجديد هنا اختصر ما أطال به القديم وأدى نفس الغرض مع أن هذا وذاك انصباً على وصف حالة معينة ولا يفوتنا جدّة الألفاظ في المعاصر فهي أجدر مما تناوله بها القديم .
ويقول تراثنا في مقام حرمة حياة الإنسان كما ورد في الحديث النبوي الشريف : «من قتل عصفوراً عبثاً جاء يوم القيامة إلى الله تشخب أوداجه دماً عبيطاً يقول أي ربّ سل هذا فيم قتلي . لم يتفح بلحمي ولم يتركني أأكل من خشاش الأرض» . ويقول الحديث أيضاً ولئن تزول السموات والأرض أمون على الله من نقطة دم حرام تُسفك» . ويقول بند من بنود حقوق الإنسان في هيئة الأمم المتحدة «لكل أحد الحق في الحياة والحرية والأمن» وقد إنطلق الإثنان من موضوع واحد وهو حق الإنسان في أن يحيا - وأن يحترم دمه وبقيت للتراث ميزة القداسة والرفّة الروحية وثبتت للمعاصرة مجرد حداثة اللفظ وهكذا .

وإذا شئت أن تنتقل إلى الجانب المادي من الحضارة مما إلتصق بالمعاصرة فيما أعطتنا الحضارة شيئاً لم تأخذ بمقابله منا فإذا كنا نستعمل في دنيا الطاقة سابقاً الخطب في طهي طعامنا رجاءت المعاصرة لتستعمل طبّاخ الغاز والكهرباء فإنها بالوقت ذاته أخذت منا الأمان في استخدام الوسيلة البدائية ولقّتنا بأخطار الغاز والكهرباء اللذين سجلا أكثر من مأساة ومأساة وحربتنا مما كانت الطبيعة تجود به مجاناً لتحملنا عناء تكلفته جهاز ليس من اليسر حصولنا عليه وفي الوقت ذاته حرمتنا من نكهة في الطعام أخذتها وسائل الطبخ الحديثة ولست بذلك أدعوا لنبد الحديث والإختصار على القديم ولكني أريد أن أقيم كلاً من التراث والحديث .

وإذا كانت السيارة مثلاً إختصرت لنا المسافات وجنبتنا وعشاء السفر وقصّرت لنا طول المدة التي كنا نقضيها على ظهور الخيل فهي في الوقت ذاته وضعتنا في سلسلة من الحوادث غير المتوقعة

والمصارع المتوالية من السيارات كما أنها أضعفت فينا مناعة ومهارة كان أسلافنا يجنونها من ركوب الخيل وحولتنا إلى كيانات رخوة لا تصمد أمام الصعاب .

وعلى ضوء ما تقدم يتضح مدى حاجتنا إلى كل من التراث والمعاصرة جمعاً بين الإنطلاق من أصالة ما تقدم والأخذ من جدة ما جدّ وإنسجاماً مع إرتباطنا بزماننا ومسيرة ركب التطور في الحياة وليبقى بعد ذلك لنا هويتنا الواضحة فيما نرتبط به من جذور حفاظاً على شخصيتنا واعتزازاً بما أسلفنا من بناء في سلم الحضارة وما أسهمنا به من جهد مع المجموعة الإنسانية في سبيل التقدم والإزدهار والرخاء .

الجيل وهو وديعة فاستنقذوا شرف الوديعة لا يُنحان ويُسرق غنوه خير قديمه وحديثه وضعوا خطاه على الهدى وترفقوا اني رأيت النبت يُخرس في الثرى جذراً ويتلع للشعاع فيسرق

وليكن نظرنا موزعاً بين تراث كريم نفتخر به ونشد أنفسنا إليه ومستقبل كريم نتوق إليه ونسعى للإسهام في جديده وبذلك لا نتحجر على ما مضى ولا ندوب فيما جدّ بل يبقى لنا كياناتنا المتميز ، والله الموفق .

